

ПЕРЕДПЛАТА

За „Буковину“ вносять
на цілий рік 10 зр. — кр.
на чверть року 2 „ 50 „
місячно 1 „ — „
для заграниці 20 рублів або
40 франків.

Поодинокі числа по 6 кр.
в бюрі газет Л. Горювіча в
Чернівцях, ул. головна ч. 17.

БУКОВИНА

ВИХОДИТЬ

щодня крім неділі і ру-
ських свят о год. 5. по пол.

Редакция і Адміністрація
„Буковини“ знаходиться в
Чернівцях (ул. Петровіча
ч. 2.)

Оголошення приймає ся за
оплатою 6 кр. від стрічки;
а в „Надісланім“ по 10 кр.
від стрічки.

Промова д-ра Ст. Стефановича.

III.

Селянський кредит.

Бесідник перейшов до справи селянського кредиту протиставляючи боснянські порядки, де заведені повітові запомогові фонди, з котрих хлоп може жити на свої потреби гроші на 4%. У нас мають се заступити зареєстровані товариства з обмеженою порукою. Але в них, можна сміло сказати, хлоп не дістане взагалі ніяких грошей, а сильніший, з певним кредитом чоловік як дістане, то хіба на 10%, 12% або 14%. (Слухайте! Слухайте!) А для меліорацій тяжко у нас і властители великого обшару дістати позичку на 7% або 8%, коли в Боснії хлоп дістане в повітовім запомогові фонді гроші на 6%. (Слухайте!) Щоби не задержувати довше уваги палати над тою справою, поручає бесідник до прочитання книжочку Горювіча: „Die Bezirksunterstützungsfonde in Bosnien und der Herzogowina“, що недавно вийшла з друку у Відні, накладом книгарні Фріка.

Гірництво.

Важною справою для краю єсть гірництво, але в Буковині оно цілком загинуло. Сеж і не диво, бо оно находить ся в руках греко-орієнтального фонду. У

всхідній Галичині мов би заприсягли ся, щоби гірництво здешити. І так запровадили цю на сировицю, що мало бути охороною для галицької індустрії нафтяної та піднесенем фінансів. В обох напрямках не досягнули нічого. Бо знаний вам прецінь той швіндель, з якого тягнуть користи великі угорські рафінерії. Знаєте, що рафіновану нафту заміняли через штучне заневищення в гуш, а її перерабляли рафінерії в легкий спосіб наново на нафту. І так вплинуло ціле цю в кишені міліонерів. Та й ддятого зовсім слушно говорили ту так часто: світло убогої швачки подорожжю, але через те не підніс ся галицький нафтовий промисл. Надто удало ся через глуші цлові та гандльові договори виключити по часті нашу нафту з Німеччини. Нині уживає сусідна і заприязнена з нами Німеччина більше російської нафти, як галицької. А як має ся діло з копальнями озокериту або з добуванем земного воску в Дрогобичі? Там наують такі відносини, що годі дати віри, они не дадуть ся описати словами; але я не хочу провокувати пана міністра рільництва, бо міг би ще там поїхати, а тогди ті відносини на віки остали би ся незмінені! (Грімка веселість).

Хочу займити тільки одну обставину. Пригадуєть собі, що перед кількома місяцями удушив ся тут один робітник в каналі. Дневники всіх відтків партійних

розписали ся у вступних статях про сей нещасливий випадок, і зовсім слушно, бо з людским житем не можна робити собі забавки. Прошу прикликати собі в пам'ять слова блаженного архикнязя Рудольфа: „Найціннішим скарбом держави єсть чоловік! Що ж отже стало ся в Дрогобичі, в так званім галицькім Сибірі? В той сам час удушило ся там дев'ять людей в копальнях земного воску (Слухайте!) — і навіть когут не заціяв за ними! Чи достичного підприємця потягнули до відвічальности, сего не знаю, але знаю те, що не поправили ані вентиляції, ані будови копалень, все зістало в такім примітивнім стані, як перед десятима роками — а панове з Галичини потвердять самі, що там гинуть річно сотки людей. (Слухайте!) Ніхто не журить ся про те — все лишає ся так, як бувало. Таке то діє ся з нашим гірництвом.

Домашній промисл.

По черзі обговорює бесідник домашній промисл. Бути може, що багато єсть таких в палаті, що маловажають домашній промисл. Але оно не так. Промисл домашній має велику вагу, особливо для рільничого населення. Селяни мають таким способом свій побічний заробок. Рільничий нарід, котрому дає ся в знаки всяка рільнична кризіс, міг би при розцвіті домаш-

1) МЕРТВЕЦКА ЄЛЕНА.

Оповідане
Івана Бажанського.

Наш хутір припірав давно до хутора бідної Єлени, що тепер мешкає в своїй похилій хатині між вербами. Она наче-б сховала ся від світа; наокоп її города повно старинних верб, та таких грубених та високих, що той, що не знає, ніколи й не сказав би, що за сими вербами хата є. А смутна-ж ся хатина смутна! ні хлівця коло неї, ні худібки... Та така й Єлена, як її хатина. Ніхто її ще веселу не видів; сумує і сумує; а живе одиноко як палець і запрядає на хліб, — бідує...

Її називають Мертвецка Єлена. Чому її так призивали, з молодших се ніхто не знає, а навіть із старших людей є много, що на се відповісти не можуть. — От, кажуть, в її вербах нового місяця мертві в ночі показують ся, тому її так і називають; а може тому, що она сама все як мертва ходить. — Так то люди толкують собі про неї, а деякі таки й боять ся в ночі сих її верб; аж поза двір млаками обходять її город. Що-ж, се не дуже й дивно; людей у нас темних ще чимало, а про бувальщину бідної Єлени не знають. Они цурають ся її, не люблять її. А за віщо? За те, що она „Мертвецка“ називає ся. А она бідна, опущена всіми, сидить сама одиноко в хаті, не боїть ся нічого, за себе нічо нікому не розповідає:

А варто би знати про її минуше життя! Я ще її покійного батька добре памятаю, то знаю і не одно сказати так за Єлену, як за її родичів. Коли ласка то послухайте.

Давно то діяло ся, я ще тогди лиш парубочити починав, жив на сім ґрунті і в сій самій хаті, де тепер Єлена живе, Павло Велит. Справді велит, бо був собі як дуб здоровий та сильний. Він ще хлопцем деє з Московщини до нашого села зайшов, не мав де притулитись та жив коло пана. Пан Павла за его ретельність і пильність так дуже був полюбив, що призвав его раз до себе і казав ему, аби собі шукав дівчини, бо він его хоче господарем зробити. Павло уже мав таку, до котрої серце его потягало. Се була Настя Дворчакова, хоть сирота та дуже добра й мила дівчина. Пан таки сам ему і за старосту був. — Діставши від пана поля, сей ґрунт, дерева на хату ще й молочну корову в подарунку, він побудував ся, оженив ся з Настею і був задоволений, можна сказати щасливий; обоє були здорові і любили ся. Павло був чоловік дуже працьовитий а до того й веселий. На панщині бувало — знаєте, тогди ще була панщина — на панщині, кажу, де вже він межи робітниками, то там вже не робота, а весілля. Іншим часом окоман обходить ся так з людьми, що і з худобою гріх так обходити ся: мучить, катує, а вийде Павло на панщину, то окоман як не тот. Руки зложить, ходить коло нас і лише сміє ся з Павла; сей вже що як втне, то хоть биє був смутний як хмара, зараз

повеселішаєш, тай робота горить під руками. За сю его вдачу всі его любили, і пан і люди.

Приїде бувало неділя, він зіпре ся на мур у своїм городі а ми парубки постаємо на улиці коло него та слухаємо его бесіди. Він-же як з письма бере; розказує нам за козаків, за їх війни за віру, мову та волю з Турками, Татарами та Ляхами. Так до темного вечера перестімо коло него, слухаючи его і їсти не хоче ся; аж жінка вже стане его до хати кликати. Він і піде, перепрошаючи нас, що нас лишає, бо его Настя боїть ся сама сидіти в хаті. Се він і не жартував, що его Настя сама боїть ся, бо Настя була одна з тих боязливих і забабонних жінок, яких і тепер чимало є. Знаєте які то ще жінки. Увидить у вечер жабу-ропуху на порозі — то уже наслане; забрешить коло уха жалібно яка муха — то чиясь душечка прийшла з того світа чогось просити або когось взяти; заважає на дворі протяглим голосом кіт в ночі — то боде голосить буде помір; побачить вечером в углі хати яку незнайому собаку — то вже якесь лихе перекинуло ся в собаку. А закраєє припадково ворона в ночі, а жінка на дворі, то она вдере, як нема нічо другого під руками, і сорочки та кине в повітре, бо то діти, що не хрещені повмирали, кричать „хреста!“ вона їм ніби-то крижмо кидает, а сама на голов до хати. Така була й Настя. Що він її не наговорив ся, щоби в пусте не вірила часом і посварить, як она вечером до сінни боїть ся сама вийти, та дарма, натури її перемінити не міг. Дальше вже нічо

ного промислу легше перебути таку кризі. В Боснії цвирі диванів, вироби з глини та інкрустацийні вироби, а всі они здобувають собі вже світовий ринок. Через те плінуть тисячі, ба мільйони до краю. А у нас як виглядає домашній промисел? Ми мали перед роками також свій домашній промисел. Пригадаю вам, панове, на вироби мешканців Карпатів так галицьких, як і буковинських гудулів. Кольби до стрільбів, роги на порох прикрашені мосяжним дротом, або жезлізним, характеристичні гудульські топірці, тарелі на хліб різблені і прикрашені різною орнаментикою з дроту — все те упало, бо занехали старати ся о видосконалене, о доповнене і підпиране домашнього промислу. Та була се величезна похибка.

Пригадую буковинські ткані коци. Они пропали цілковито. Замість вовни уживають тепер бавовни, замість правдивих закрасок анліновою фарбу: і щож дивного, що той домовий промисел не має вже нігде попиту. Прямо дали ему змарнуватись.

З великим трудом удало ся нам позискати субвенцію зі сторони міністерства визнань і освіти — край дав єї також — для одного професора промислової школи в Чернівцях в тій цілі, щоби видав книжку, де були би зібрані характеристичні взори і десені і уложені після поодиноких громад. Згадане діло, мої панове, не вийшло цілком, бо средства, що дали їх до порядности, суть за малі.

Тимчасом наш домашній промисел зник цілком з лица світа. Нечувана просто страта для населення, що упадає під вагою рілничого переселення.

Також артистичний промисел, що був зрештою доперва в завязку, помер вже давно і погребаний, бо не старали ся его ожити. Рішаючі сили зробили в тім напрямі тільки, як нічо.

Лічнічі жерела.

Якжеж старали ся о визискане природних лічних жерел? Мої панове! Вар-

тість лічних жерел, що находять ся в краю, єсть незмірно великою, бо не кождий може відвідувати купелеві місця поза границями краю: не в кожного є на те гроші. Але майже кождий в нинішніх часах, під кінець 19. століття примушений бороти ся в борбі о ієтноване і відчуває потребу випочинку, покріплення, щоби відсвіжений міг знов віддати ся своєму заводу. А чим більше людей потребує того віддиху — число їх, як відомо, побільшає ся вельми скоро — тим більше гроший пліне не тільки на захід Австрій, але також за границі монархії. З тої точки погляду жерела мають для краю велике значінє не лише санітарне, але і економічне. Значіння того не можна легковажити.

Чи не належало би реклямою познати всіх Европейців з нашими краєвими жерелами? А чи чули ви, панове, щонебудь про всхідногалицькі або буковинські купелі? Чи знаєте щонебудь про Трускавець, або про Дорну, про Сольку? Се для вас зовсім чужі імена, бо нічого не зроблено, щоби розвинути ті купелі. А прецінь велику силу дуже цінних, жезлізних жерел має в посіданю або ряд, або греко-православний фонд релігійний!

НОВИНИ.

Чернівці, дня 23-го грудня 1896.

Бук. кр. рада шкільна відбула сьогодні засіданє. На порядку деннім стояла між иньшим справа заведеня обовязкової науки рускої і волохської мови в середніх школах для не-Русинів взагалю не-Волохів.

Промова пос. Барвіньского в радї державній в справах буковинських Русинів викликала, як звістно, перепалку з пос. бар. Васильком, а „Бук. Вѣдомости“ подали вість, що москвофільска „Народная Рада“ писала нисьмо до п. Барвіньского, щоби назвав по імені тих людей, котрі его просили упінути ся о бук. Русинів, а зарозом заявляють, що „пос. Барвіньский говорив так, що з его жаданями можна згодити ся.“ Москвофільска „Народная Рада“ очивидячки не

читає всіх справоздань ради державної, бо инакше була би довідала ся о відповіді пос. Барвіньского в єї справі. Буковинські Русини мають в радї державній одного-однісенного посла, іменно д-ра Воляна. Однак сей „заступник“ ніколи не дав почути свого голосу в обороні прав буковинських Русинів і від кількох уже лїт мовчить. З огляду на те уважала „Руска Рада“ конечно потрібним попросити галицького руского посла о піднесенє важних для нас справ. Голова і заступник голови „Рускої Ради“, а зарозом соймові послы др. Стоцький і Цігулик удали ся з сею просьбою до пос. Барвіньского і сей, як все радо, підняв ся сего діла. „Руска Рада“, яко одинове політичне руске товариство має право говорити іменем буковинських Русинів, — „Народная Рада“ може говорити лише в імені москвофільів і буковинських Липован, коли єї на таке оікуньство згодять ся — а соймові послы, яко законні заступники руского народу, також мають се право; то-ж пос. Барвіньский міг без вагання на просьбу сих чинників говорити іменем буковинських Русинів. Крок москвофільської „Народной Ради“ видає ся просто сьмішним; замість ухвалити вотум недовірія своєму голові і послови Волянови за уперте мовчанє в радї державній, що рівнає ся просто кривдї інтересів тих виборців, що его вислали до парламенту, „Народная Рада“ не соромить ся протестувати безпременно против виступу пос. Барвіньского, хоч сей (навіть по гадї москвофільів) ставив цілком оправдані жаданя. Думаючі люди можуть на таке поступованє москвофільської клїки хіба відповісти обуренєм і омерзінем. Нам лиш дивно, чому „Народная Рада“ не обурила ся на те, що Волох бар. Василько протестував против виступу пос. Барвіньского, хоч бар. Василько до того не мав ніякого права, бо він не є Русин, а Волох!... „Руска Рада“ ухвалила на своїм засіданю вислати пос. Барвіньскому за его щирю підпору інтересів буковинських Русинів подяку. Яка рация обурювати ся, коли Волян мовчав, а Барвіньский ставив жаданя оправдані?

З судових кругів. У вчерашніх телеграмах ми подали іменованя ад'юнктів при буковинських судах. Тішимо ся, що між 14 іменованими, взагалю, перенесеними є шість Русинів. Довідуюмо ся з певного жерела, що сими днями будуть іменовані 10—12 практикантів авскультантами. Найбільше заавансують під кінець 1897 р., безпосередно перед введенєм нової цивільної процедури. Тоді наступить около 50 іменовань. Для судовиків тепер добрі вигляди.

Конкурс розписаний на посади двох тимчасових учителів-помічників при гр. пр. народній школі в Чернівцях з річною платою 360 зр. В поданях треба вказати ся кваліфікацією знімецкої,

й не казав. Може з часом сама пересвідчить ся, перестанє в дурниці вірити, думав він собі.

Они жили з собою вже два роки, а сїмя їх все лиш з них обоїх складала ся, дитинки в них ще жадної не було. Любити не мали кого, за те-ж любили ся самі, як голубці. Не були они богаті, та не були й бідні, були, як я спімнув, вдоволені — щасливі. Та лиш Бог якось не допустив їм того щастя на довго вживати.

Раз у великий піст у середу — було тогди середопісте — загадав Павло свій город від поля плотом обгородити. На пліт треба було нарубати прута з верб, що й тепер попри дорогу ростуть. Они, відколи я їх запам'ятав, все однакі, лиш тепер трохи побортнавіли. Давно брали з них пруте до паньських плотів, а у Павла були они замість ліса, і топливо і все мав з них.

— Лиши ся сьогодні з роботою, — просила жінка. — Середопісте як урочиште сьвято; грїх робити. Ох, боде я нягадала ся! Знаєш, тебе сеї почи щось на двір кликало. „Павле! Павле!“ обізває ся під вікном двічі. Коби хотї тричі — се було би добре, а то двічі... Я забула се тобі зараз сказати.

— Ти знов мені з твоїми небилинями! — відворкнув трохи сердито Павло. — Певне ти спала, і тобі приснило ся, може оно тебе кликало.

— Ні, я спала й не спала а се, що тобі кажу, чула. Лиши, чоловіче, свою роботу на завтра!

— Уже ти мене сим не відстрашиш, — сказав Павло, взяв з під лави сокиру і пішов у верби рубати прута. Приставив до найгрубшої верби драбину, виліз і зачав цокати.

— Боже помагай! — кажу, минаючи попри него. — Уважайте но, Павле, щоби сьте з верби не скочили, бо драбина лиш одним боком приперта.

— Ти гадаєш, що я цигап, що на гилі сидів тай єї саму відрубав? — жартував Павло.

Я усьміхнув ся і пішов. Але не ветиг я его город минути, як нараз чую за собою крик. Обглядаю ся, Павла на вербі нема, лиш люди в его город біжуть, а там проразливий плач. Біжу я і собі туди; і знаєте, що я увидів? Павло лежить навзніч на землі без пам'яті, верх него драбина, з голови бухає кров. Він бо внів так нещасливо з верби, що сокира при паданю саме під голову ему прийшла, обернувши ся вістрем до гори, а се розчерепило ему голову до мозку. Настя бігає як несамовита, кричить, волосє собі на голові рве; нарешті впала коло чоловіка як нежива. Не знати, що робити, чи Павла ратувати, чи Настю водою відливати. Прийшла вона бідна якось до себе, взяла єї від Павла і більше занесли, як завели в хату. А Павло? Павло більше не прийшов до пам'яті. Я ему потримав сьвічку і він спустив дух на моїх руках під тою самою вербою, що перед хвилєю з неї ще до мене жартував.

Нарядили Павла на лаву. Боже, який він лежав на лаві! як нарубок, як живий, лиш бі-

лий, білий як стїна. Що то він і нагосподарував ся? Два роки як оженив ся а вже й на тот світ... А людей, а людей в хаті і на дворі, що й оком не переглянути; навіть і пан і мандатор і окоман були. Та-ж его всі любили!... Настя — як она була змінила ся! — не плаче; она бідна не годна вже плакати; все лиш: „ох! та „ох!“ та: „Люди добрі, що з моїм Павлом?“

Павла ховали як якого пана; аж два поні ховали. Настя мало й пам'ятала похорон свого чоловіка. Тепер она лишила ся як билина на полі, одинока, ні дитини, ні родини; що єї почати, як жити?... Мала одного брата, тай тот умер, лишивши жінку й четверо дітей. Братова хотїла, щоби Настя коло неї жила, звичайно, як добра братова. Але Настя не пристала на се.

— Ні, не добре так, — каже она, — я свого гнізда ніколи не покину. Там кожда річ мені мого Павла пригадує, там все его руки зробили. Мені лиш тільки легше, як я що дня его робіточку перецїдую, здає ся, его самого. Знаєте що? Я собі сама так дома роздумала. Коли би ви хотїли, я взяла би вашу найменшу донечку до себе, а єї віддай вже на осьмий рочок. Ви й самі не богаті, у вас і так тісно, діточок, коби здорові, аж четвірко. Єринка була би коло мене; а би єї доглядала і вбирала як свою рідну дитину, а дасть Бог діждати того часу, то й відвінувала би як свою, бо я віддавати ся вже не буду.

Братова пристала на се, щоби єї Єринка з тіткою жила, але она сему вірити не хотїла,

рускої, і волоскої мови викладової та гр. пр. віроісповіданем Речинець до 15-го січня 1897 р.

3 міського театру. Сьогодні грають оперету „Bettelstudent“; в суботу пополудні відіграють оперу „Фавст“, вечером Раймунда „Bauer als Millionär“, а в неділю пополудні „Drei Paar Schuhe.“

Галицький сойм зійде ся дня 28-го с. м. на коротку сесию. На порядку деннім першого засідання поставлено 64 перші читання справоздань галицького виділу краювого.

Гарні порядки панують на галицьких залізницях. Літом завалили ся два тунелі, а тепер не можна було в понеділок отворити шляху Галич-Тернопіль. Пробний поїзд виховзнув ся коло стації Потутори, а причиною тої невдачі є несолідна будова цілого шляху, котрий просто розлазить ся. Задля того треба було відложити отворене сего залізничного шляху на „ліпші часи.“

На „Високім Замку“ у Львові найдено при напрямі дороги, що веде на конець, бляшану пушку, а в пушці багато золотих і срібних монет з XII. XIII. вв. і запісний пергамент, що при близішій досліді мав показати ся дуже важним документом.

Штудерний злодій. Оногди вечером перед домом Гавсмана у Львові крикнув якийсь мужчина до одної переходної тамтуди учительки: „Як ходите? — не можна перейти! і притім потрутив її до муру. Коли жєниця отямила ся від переполоху, мужчини вже не було, але разом з ним пропала й мошонка з грішми учительки; злодій вирвав її зручно з кишені потрученої. В мошонці було 46 зр.

Товариство імени Шевченка заложили Русини в Шамокині в північній Америці. До сего товариства — як пише „Свобода“ — можуть належати лише безженні або вдівці. (То перше в Америці товариство руске на тих основах.) — „Свобода“ звертаючи увагу на те, що Поляки в цілій Америці обходять своє сьвято народне т. зв. „obchód listopadowy“ справедливо питає: Чи би Русини не спромогли ся раз на сьвятковане прим. пам'яті Т. Шевченка.

Упертий самоубійник. Перед кількома днями віддано на клініку для недужих на умі у Відни молодого чоловіка Франца Бавера, по званию кельнера, що допустив ся аж 8 самоубійчих замахів. Він пробовав вже стріляти ся, підризувати собі бритвою горло, труїти ся, кидав ся в Дунай, вішав ся, але за кожним разом его вираховано. Той нещасливий чоловік, котрого можна би назвати наложовим-самоубійником, показав ся недужим на умі. Притуплене ума почало ся у Бавера від часу, коли якийсь шарлятан, що умів

гіпнотизувати, наймив его на якийсь час до гіпнотичних представлень. Бавер попав в нервовий розстрій, а проби лікарів знищили до крихти его здоров'є. Лікарі, на котрих Бавер нападав, були дуже спосібними хірургами, але злими психіатрами і доказуючи, що недуга Бавера лежить в мозку, піддавали его чотири рази тяжкій операції отвирання черепа. Бавер перебув всі ті операції і набавив ся надачки. Тепер той чоловік з таким твердим житєм єсть близький виздоровлення.

Наука, штука і література.

Нові праці про Буковину проф. др. Раймунда Фридриха Кайндля.

Крім вже оповіщеної нами розправи др. Кайндля „Über den Festkalender der Rusnaken und Huzulen“ (можна набути в книгарні Г. Пардінюго за ціну 60 кр.), появило ся спід пера сего совіетного етнографа і ученого історика в протягу сего року ще кілька праць, що стоять в тісній звязі з етнографією і історією Русинів.

По перше назовемо працю „Neue Beiträge zur Ethnologie und Volkskunde der Huzulen.“ Автор подає нам тут цілий ряд нових і цікавих об'явів життя гуцульського, які він сумлінно прибирав підчас своєї наукової подорожі в літі 1895 р. і які красно доповняють добуток в его праці „die Huculen“ з р. 1894. Вірні ілюстрації надають сій праці більше значіння, прим. хрести горілані у Фрасині над Сучавою, про котрі Кайндль довше розпавляє в своїм „Prophet-1“, що вийшов минулого року в руській перекладі п. з. „Пророк“ в *Неділі*; потім види хат, типи гуцульські, рибу на писанці і т. д., числові значки на т. зв. реваші. (Праця продає ся в книгарні Г. Пардінюго по ціні 40 кр.)

Інша знов праця др. Кайндля називає ся „Die Viehzucht und der Viehaberglauben bei den Huzulen“ (в книгарні Г. Пардінюго 20 кр.) Плекане худоби становить у Гуцулів головне занятє, тому-ж повинна ся розправа особливо заінтересувати Русинів. Автор, що так часто звідував околиці гуцульські, описує нам, як ховає Гуцул худобу, описує его звичаї, обичаї, ріжні забобони і чари, як виробляє молочні продукти, і взагалі зображує господарку сих руських верховинців на широких полонинах. Сю працю перекладено і на польську мову в львівській часописи „Lud“ 2. том.

На третім місці спіменено про нове видане першої частини діла п. з. „Geschichte der Bukowina.“ Вже сам факт, що перше видане сєї книж-

ки вийшло з накладу в протягу кілька літ і зайшла конечна потреба другого видання, євдичить лиш о вартості і цікавості книжки. Се досить рідкий случай: подібні праці про Буковину не можуть ся дочекати нового видання. Особливо цікавлять нас численні ілюстрації камінних і бронзових знарядів, всьляких посудин і гробів з глибокої старини. Др. Кайндль брав, як відомо, участь в археологічних розкопах з послідних літ, і тому то его описи сих найстарших культурних пам'ятників відзначають ся яснотією і вірністю. Автор розпавляє про ріжні народи, що в протягу віків виступали в нашім краю, про колишню приналежність Буковини до великої римської держави, про долю наших околиць підчас вандрівки народів і далі аж до половини 14. віку, коли заснувало ся молдавське господарство. Вельми інтересні виводи автора що до Славян і Русинів. Він доказує, що Славяни появили ся в нашім краю вже в 4. столітті. (Книжку можна купити в Пардінюго за 50 кр.)

Як звично, появила ся вже і друга часть праці „Geschichte der Bukowina“, що обіймає часи молдавські (1343—1774) і коштує в тій самій книгарні 1 зр. 30 кр. Третя часть, обіймаюча часи австрійські, появиться ся на весні.

Дуже красну книжочку присвятив Др. Кайндль пам'яті цєсаря Йосифа п. з. „Kaiser Joseph II. in seinem Verhältnisse zur Bukowina.“ Автор представляє тут участь сего шляхотного цєсаря в прилученю Буковини до Австрії, далі участь его в організації Буковини, его заслуги около церкви, школи, хліборобів і т. д. Се діло повне патріотичних чувств автора. (Книжку купити можна в Пардінюго за 50 кр.)

Дальше записуємо, що недавно появил ся 5. річник за р. 1895 так званих „Berichte über die Arbeiten zur Landeskunde der Bukowina“, котрі Кайндль щорічно видає за помічню нашого краювого музею. Тут вичисляє він, як в попередних річниках, всі письма, карти і т. д., що вийшли про Буковину в 1895 р. і описує стан і розвій наших музеїв. Ціна річника 20 кр. в Пардінюго.

Небавом появлять ся зпід пера сего самого автора дві праці, що особливо зацікавлять Русинів. Праця про гуцульську хату і єї устрій з 228 ілюстраціями, потім меньша праця также з ілюстраціями про хату Руснаків, як др. Кайндль по народному називає Русинів-поляк.

Также в виданях цєсарської академії наук в Відни вийде велика праця про Липован, котру ми в свій час близше опишемо.

В кінці згадаємо, що М. Кордуба написав в „Записках наукового тов. імени Шевченка“ розвідку про численні етнографічні праці др. Кайндля, що відносять ся до Русинів (Руснаків і Гуцулів). Др. Кайндлю належить ся за его ревну і сумлінну працю всяке признание і подяка від всіх Русинів.

* * *

Телеграми „Буковини“.

З дня 23-го грудня 1896 року.

Відень. Палата панів полагодила на вчєраннім засіданю кілька проектів законів, бюджетову провізорію і промислову новелю. Кардинал Греша дякував за законне управильненє релігійно-морального вихованя термінаторів. Опісля ще прийнято без дебати закон о фідейкомісі Чарториских. Окрім того ухвалено закон о зниженю ціни соли для худоби.

Прага. Вчєра два рази вибирано бурмістра, однак без результату. Сьогодні вибирають третий раз, при чім вистарчає до вибору звичайна більшість..

Будапешт. Угорський сойм відпочив свої наради до 11-го січня.

Будапешт. Показує ся, що підчас нещастя в копальнях в Решиці згинуло 34 людей 12 тяжко, 12 легко ранених, а 36 ще шукають... З 128 робітників-гірників вийшли доси ціло 34.

щоби така молода Настя жила як черниця. Єї ще дівкою мами своїм донькам за примір ставляли; а що з неї потім за молодиця була! Пари єї не було в селі; де такий довго вдовою сидіти?!

— Хмара перейде, сонце буде, — каже братова. — То не ти тепер говориш, то жаль твій; ще лиш тиждень по похороні, а за рік инакше думати меш. Єринка най іде до тебе на якийсь час, а як найдеш собі чоловіка, тогди вже якось буде.

— На що ви мені рану в серці ще більше розриваєте братова? От сьвятий хрест, образи сьвяти; — клену ся перед ними і присягаю, що більше віддавати ся не буду...

При сих словах упала на коліна перед образами, а здохмивши два пальці як до присяги, заляла ся слюзами. Братова не знала, що на се казати, підняла Настю і повела до лави. Та сіла. Братова вже більше не говорила єї ні за Павла, ні за віддаване; она стала научати свою Єринку, як має заховувати ся у тітки.

Побувши так у братової, наплакала ся перед нею, а над вечір потягла ся з Єринкою мовчки через городи до своєї хати. Як єї з тою дитиною жило ся, лиш Бог сьвятий знає, не з медом єї було. Та вже лиш тільки відрадіїше, що було до кого хоть слово заговорити.

Як братова гадала, так і було. Не минуло ще й шість неділь, ще Настя й поминки по своему чоловікови не справляла, а єї вже жіночки переказують, що той та той сватати єї намірає.

Найбільше убивав ся за нею Василь Заведія. Він був у тих самих роках, що й покійний Павло і не був вже парубком. Перед роком привела була его жінка на сьвіт сінка. Та лиш не судив єї Бог, ним утішати ся, бо зараз таки, в два дні потім, лишила свого Андрійка сиротою а свого мужа вдівцем. Василь знав Настю дуже добре. Ще як дівкою була, залицяв ся до неї, навіть старостів гадав до неї посилати; лиш не вдало ся ему оженити ся з нею, бо попередив его Павло. По смерті же Павла зачав він знов за Настю гадати та жіночок на звіді до неї посилати, думаючи, що бодай хоть тепер она не відповість ему. Але она, як другим, так і ему переказувала, що віддавати ся не хоче. Якже одну смілішу старостівну від Заведія добре вилаяла, а до того ще й за оба пороги витрутила, а то вже жадна більше не відважила ся єї о женихах говорити.

В шість неділь відживила ся згадка на Павла; Настя справляла поминки по своему мужови. Поминки були як похорон. Людей на обіді було десь з пів села. За трьома столами сиділи, а столи аж погинали ся були від дару божого. Настя тепер вже сама рядила. По обіді згадали ще люди Павла добрим словом, а попрацавши ся потішаючими словами з Настєю, порозходили ся домів.

(Дальше буде.)

Котвиця

Liniment. Capsici comp.

з антики Ріхтера в Празі,
загально признаний знаменитий усми-
рюючий лік на втиранє: по ціні 40
кр., 70 кр. і 1 зр.; можна купити у всіх
антиках. Просимо жадати сей загально
улюблений лік просто під назвою
Ріхтера Liniment з котвицею
і приймати з остерожністю лише флаш-
ки зі значим знаком охоронним „Котвиця“
бо лише ті правдиві.
Антика Ріхтера під золотим львом у Празі.



П. Т.

Отсим маю честь повідомити шановних від-
бирателів, гостей і публіку, що я перебрав існу-
ючий досі під фірмою

АНТІН ТАБАКАР і ГАІНА

склад корінних товарів, вин і делікатесів

— (заснований 1812 р.), —

а окрім того

АГЕНТУРУ і СКЛАД РІЛЬНИЧИХ МАШИН

з днем 1-го липня с. р. і буду дальше вести під
моєю власною фірмою

СТЕФАН ГАІНА.

При сій нагоді складаю сердечну подяку
за довіре, оказане так часто попередній фірмі, і
прошу уклінно, мати те саме довіре на дальше і
для мене, при чім запевню, що все старатиму
ся задоволити шановних гостей добірними това-
рами найліпшого сорта, низькими цінами і
уважною услугою.

Прошу о часті замовлення і пишусь

з поважанем

Стефан Гаїна.

В КОЖДІЙ РУСЬКІЙ ХАТІ і ШКОЛІ

повинна знаходити ся

Народописна карта

українсько-руського народу,

зладжена д-ром Гр. Величком, видана товариством
„Просвіта“, а виконана в літографічнім закладі
Андрія Андрейчина у Львові.

Книгарска ціна карти, накле-
єної вже на полотні, виносить 3 зр. 50 кр.,
а для членів „Просвіти“ і передплатників
„Зорі“ 2 зр. 50 кр., з рекомендованою пе-
ресилкою 3 зр.

Купити можна в „Просвіті“ у Льво-
ві, ринок ч. 10.

Наклад невеликий; купуйте
чимскорше!

ВАЖНЕ

для кожного, головни для всіх П. Т. урядів, торго-
вельників і ремісників, бібліотек, студентів
і приватних людей є повідомлене, що існуюче тут
уже від багатьох літ, на краєвій виставі в Чернів-
цях 1886 р. визначене почесним признанем

ЗАВЕДЕНЄ ПЕРЕПЛЕТНИЧЕ

Кароля Кобжинського і Еміля Канюка

тепер через набуте найновіших машин, писем і інших
заводів значно побільшило ся і тому свій локаль пере-
несло на *улицю ратушеву ч. 12*, другий вхід також від
улиці Лелієвої ч. 11.

Заразом приступив довголітний фаховець, нан-
Еміль Канюк яко спілчник сего переплетничого заве-
дення і тепер оно зможе під новою фірмою

— о Кароль Кобжинський і Еміль Канюк —

з виправленим персоналом всі фахові роботи, як:
оправлене книжок, роботи галантерейні, друк на стьжки
до вінців, окрасу до гартвань, ручних робіт і т. д. для
П. Т. урядів, шкіл, бібліотек і приватних людей по най-
нижших цінах як найліпше і як найкорше достав-
ляти.

Просимо о ласкаві замовлення

з поважанем

8—10

Кобжинський і Канюк.

„Дністер“

товариство взаїмних обезпечень

у Львові ул. Валова ч. 11.

перше і одинокє руске товариство
асекраційне, припоручене Вєч. Ду-
ховенству і всім вірним через
Вирєсєв. Митр. і Преєсєв. Еп.
Ординарияти всіх трех галицьких
Епархій, обезпечає будинки, скот, госпо-
дарські знаряди, збіжє в зерні і соломі, сіно
в стогах і будинках против шкід огне-
вих за можливо найнижшою оплатою.

Шкоди ліквідують ся і виплачує ся сейчас по
пожарі, а договори заключені з першими Товари-
ствами контраасекраційними подають „Дністрові“
можність обезпечувати і виплачувати і **найвищі суми**.

Полїси „Дністра“ приймає банк краєвий у Львові
при позичках іпотечних.

На житє можна обезпечати ся через „Дністер“
після всіх можливих комбінацій в товаристві вза-
їмних обезпечень в Кракові, котре дає як найко-
ристійші услєвія і видає полїси і квіти в руським
язиці.

Товариство взаїмного кредиту „Дністер“, етова-
ришене зарєєстрованє з обмеженою порукою, при-
ймає від своїх членів і третих лиць **вклады** до
опроєнтовани по 5 процент. Гваранция цілковита.
Удїли по 50 корон. Позички удїляють ся тільки
власителям реальностей, вільних від тягарів, за по-
рукою двох членів. З позичок відтягає ся десята
часть на удїл.

Зголошенє о удїленє аґенції в місцевостях, де
„Дністер“ не є заступлений, приймають ся.

Літературне Товариство

„РУСКА БЕСІДА“

в Чернівцях,

улиця Петровича число 2,
має на складі:

„Ілюстровану бібліотеку“

для молодїжи, міщан і селян, редаговану
Омеляном Поповичем

року 1886, 1887, 1888, 1890, 1891, 1892,
1894, по 1 зр. 20 кр. за рочник, а всі 7
разом за 7 зр.

3 пересилкою поштовою 7 зр. 30 кр.



Хто хоче мати

добру і дешево

МАШИНУ до ШИТЯ,

най удасть ся до мене, то певно не
пожалує. Нові продаю дешевше як
всюди, а употреблені, ще добре удер-
жані почавши від 20 зр. і то за готові гроші і на
виплат. Хто купить у мене нову чи стару маши-
ну, за реперацию не потребує журити ся, бо я ро-
блю тую безплатно через цілий рік.

Русини, удавайте ся до мене, бо я також Ру-
син і обєдужу Вас по братньому.

З поважанем

В. Данилевич,

машинїст у бровари Штайне-
ра в Чернівцях, при ул. зе-
лїзничїй (Bahnhofstrasse) ч. 26.

Подвійна кримска муштарда!

Оферую свою знамениту, загально знану,
свїжжу подвійну муштарду; розсилаю і на пробу
почтою в бочінках по 5 кїльо за 2 зр. 40 кр., 2³/₄
кїльо за 1 зр. 60 кр., 12 кїльо за 5 зр.; 12 кїльо
за 9 зр. 50 кр.

FERD. MICHEL, Senfsiederei,

K r e m s, N.-Oesterreich. Schmelzgasse Nr. 215.

За якість гарантую; коли не до вподоби
приймаю назад. (2—2)

Можна купити

дім з двома фронтами, в Чернівцях паньска ул.
ч. 35 і ул. вірменська ч. 2., з 11 кімнатами, 2
кухнями і ґрунтом до забудованя. На домі заін-
табульована бук. щаднича каса на суму 6.000 зр.
Дім продає ся з вільної руки під дуже корист-
ними услєвіями. Близині поясненя подає н. офі-
ціаль Гоан у краєвїм видїлі. (4—4)

Рух поїздів залізничих

важний з днем 1-го мая 1896 після середно-європейского годинника.

Приходять	П о ї з д и			Відходять	П о ї з д и		
	поспїшні	особові	мішані		поспїшні	особові	мішані
до Чернівців				з Чернівців			
3 Відня, Кракова, Львова, Станїславова, Коломиї і Снятина	1128	657	1028 550	До Снятина, Коломиї, Ста- нїславова, Львова, Кра- кова і Відня	347	941	1029 538
3 Букарешту, Яс, Сучави, Глибоки	329	912	1000 523	До Глибоки, Сучави, Яс, Букарешту	1203	717	1048 616
3 Новоселиць, Садаґури			1113 950	До Садаґури, Новоселиць			430 621

Підчеркнені числа означують пору нічну від 6 год. вечером до 5 год. 59 мин. рано. — Середно-європейський час рїкнигь ся від
львівського о 36 минут, а від черновецького о 44 минут; коли на залїзници є 12 год., то на львівськїм годиннику є 12 год. 36 мин., а на
черновецькїм 12 год. 44 минут.

Видає товариство „Руска Рада“ в Чернівцях.

З друкарні „Рускої Ради“ в Чернівцях під зарядом Осипа Бучканича.

За редакцію відповїдає **Осип Маковей.**

